

FOGARAS ÉS VIDÉKE

Társadalmi, szépirodalmi és közgazdasági hetilap.

Előfizetési ár:

Helyben házhoz hordva, vidékre postán küldve:
Egész évre 8 Kor., félévre 4 K., 1/4 évre 2 K.
Egyes szám ára 16 fillér.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Szerkesztőség és kiadó-hivatal: Thierfeld D. könyvkereskedése.

A hirdetések díját jutányosan számítjuk.
Nyílt tér: soronként 20 fill.
Hirdetések és Nyílt tér díja előre fizetendő.
Kéziratokat nem adunk vissza.

A város jövedelem forrásai.

— I. Bevezető közlemény. —

Irta: HALMY GYULA.

A jó gazda télen, — elvonulva, csendben élve, — magába száll, költségvetést s előirányzatot készít a jövő évre. Összeadja, szortirozza bevételeit, meghányja-veti kiadásait s addig tervezkedik rendesen, ameddig a takaró ér.

Utolsó az a gazda, aki hozomra játszik, vagy birtokát kiadja haszonbérbe, hogy más gazdálkodjék rajta. Vagy többet fektet bele vagyonaiba, mint a mennyit ér s mint a mennyi hasznot hoz az rendes körülmények között. Mert ha csak arra bázisozza gazdálkodását, hogy majd behozza a minusz a jövő évi plusz, majd nagyobb lesz az aratás s akkor helyre áll majd a hozom felé billent mérleg karja, nagyon csalódik.

Az ilyen gazda reményre, lutrira dolgozik s az olyanba rendesen beleüt a „krach“; elébb vagy utóbb végzett földbirtokos, azután kopott bérlő s végül proletár lesz belőle, Pató Pál ur!

Az óesztendő utolsó napjai tehát arra valók, hogy kiki magába szállva, ne csak eltervezgesse jövőjét, hanem csináljon előre reális költségvetést, mert az előbbit, amit az ember tervezett minden alap nélkül, azt az isten rendesen keresztül szokta huzni — egyszerűen: végez vele!

Adófizető, szegény polgárok mi is szeretnénk még az óévben látni, hogy: jövőre mit tervez a város, koncentrálja-e jövedelem forrásait, s mik azok? vagy ha már meg van, hát közölje azt e lapok hasábjain, hogy hozzászólhassunk, mert több szem többet lát.

Ez előtt 20 évvel volt ám olyan éra is Fogarason, amikor nem volt egy

csepp pótadó sem, nem ismerte Fogaras az azzal való manipulációt. Aranyjuezi napok voltak azok! . . .

A regálé volt az a csodaszer, ami elpusztította a pótadó bacillusát! Fogarasé volt a regálé és annak a jövedelme fedezte a kiadásokat. Azonban ez az aranyjuezi állapot nem tarthatott sokáig. Az akkori bölesek elhatározták, hogy feloszlatják a regálé pénzt és a gazdák nagy örömeire minden hold föld után a kültelekiek: 200, a beltelekkel bírók 400 koronát kaptak az osztalékból. Ennek a mintájára egyesek most is szeretnék volna feloszlatni a legelőt, mert némelyekre azután szintén busás osztalék várt volna!

Ad vocem regálé! Itt is akinek nagy birtoka volt, az járt jól.

Lám, hogy az idők, szokások, hogyan ismétlődnek?! . . .

Tudunk olyan birtokost, aki 30—40 ezer koronát kapott és néhány év múlva elköltöztén Fogarásról, régóta nem járult hozzá a községi, majd most a városi terhek viseléséhez, míg a szegény emberek a nekik jutott pár koronát régen visszafizették már a sok pótadóban! Ujabban megint egy szálló ige kapott lábra Fogarason: az idők kérdése! más variációkban!

Most azt mesélik, hogy ez a horribilis pótadó manipuláció pár év múlva meg fog szünni, mert lesznek a városnak jövedelem forrásai?! . . .

Lesznek! lesznek! de melyek azok?

A szétosztott rengeteg pénzből, — hogy a regáléra térjünk vissza, — tehát abból a pénzből, amely akkor a községi háztartást teljesen fedezte és a

mihez ennél fogva semmi körülmények között nem lett volna szabad nyulniok — mondjuk ebből a sok pénzből — a nekik jutott összeg égből cseppent segítségnek tünt fel. De az örömet csakhamar mély szomorúság váltotta fel. A községi háztartásnak nem volt többé fedezete, elkezdett működni az átkozott adóprés s megkezdődött a pótadóval való keserves operáció, amely azóta hihetetlen mérvben halad előre s most is dolgozik, még pedig a városiak szerint sikeresen!

Jelenleg azon fáradoznak a város-házánál újból, hogy hogyan lehetne ezt a 75% pótadót csökkenteni éviől-évre?!

Valószínűleg oda irányul a mult számunk hirdetési rovatában megjelent publikáció is.

Különben a hirdetés így hangzik:

„Fogaras r. t. város tanácsa felhívja mindazokat, akik a város tulajdonát képező városligeti nyári mulató helynek 20—25 évre leendő ingyenes (!) bérbevétele és kiépítése iránt vállalkozni óhajtanak, hogy aziránti részletes feltételeikkel, esetleg tervrajzokkal is felszerelt ajánlatukat 1908. évi december hó 25-ig a város tanácsához adják be.

Ebből a hirdetésből mit hámozhatunk ki, azt, hogy a városnak nem lévén arra pénze, hogy a városligetet tartoztassa, fejlessze, szépitse, tehát ilyen uton-módon akarna hozzá jutni, hogy azt valaki 20—25 éven át restaurálhassa bérnélkül, ingyen fölépíttesse. Tehát már itt is elesnek a város 20—25 évre attól a csekély jövedelemtől, amit a város-

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjszai izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

„Roche“

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárakban. — Ára tívegenként 4.— korona

liget hozott neki.

Nem tudjuk, hogy akad-e ember arra, mert annak, aki ezt kiveszi számolnia kell a jövedelmező forrásokkal is, hogy t. i. a városliget helyisége mit hajthat be neki? Azt tudjuk, hogy a korcsmai helyiség évenként sokat nem jövedelmez s így a városliget sem, mert ha jövedelmezne nem adná ki a város bér nélkül csak azért, hogy azt valaki fölépítse! De 600 koronát évenként csak jövedelmezett s ez 25 év alatt: 15.000 koronát tesz ki. Ennyitől esnek el a város.

Az illető bérlőnek érdekében áll azt a helyet kiaknázni 25 éven át, már azért is mert neki ott építkeznie kell s úgy kell átadnia a városnak.

A város tisztviselőinek ez e tendenciája csak azt látszik bizonyítani, hogy mivel ők ott eredményeket felmutatni nem tudnak, másnak adják át a teret — mint a rossz gazda szokta — gazdálkodás vagy eredmény reprodukálása céljából.

Valóban kívánjuk, hogy a város tanácsának ezen esztetikai törekvésekre irányuló tervét majdan ott siker koronázza. S az új bérlő, építkezéseivel édesgesse oda a már-már elpártolt közönséget, hogy legyen az neki s idővel a városnak jövedelmező forrása.

Jobb volna, ha e helyett a város eladná értéktelen telkeit, házeit, amelyekből úgy sincs sok haszna s azok helyein más olyan intézményeket létesítene, amelyek jövedelmezők s hoznak valamit a háztartásra.

Nem a városligettel kell spekulálni s azt husz, huszonöt éven át a városra nézve holttőkévé degenerálni, hanem más egyebekkel, hogy mik azok a jövedelmi források, majd sorra vesszük lapunk hasábjain.

„A szív.”

Írta: Kodrea György.

(Folytatás és vége.)

Én a falakra aggatott tömérdek arcoképre néztem.

— Látod, szólt ő, ezek mind tanítványaim voltak 20 esztendő alatt; ők maguk adták arc képeiket. Jó fiúk. Ezek az én emlékeim. Ha megfogok halni, legutolsó tekintetemet az arc képekre vetem — ezekre a huncut kis fiukra, akik között életemet töltöttem. Ugy-e te is ide adod majd arc képedet, ha elvégezted az elemiét. Aztán az éjjeli aztalkáról vett egy narancsot s kezembe nyomta.

— Egyebet nem adhatok — szólt — ez csak olyan beteg ember ajándéka.

— Hát tudod — folytatta — remélem, hogy majd csak kilábalok, de ha többé nem gyógyulnék meg . . . láss utánna, hogy a számtanban egy kissé erősbödjél; ez a te gyenge oldalod. Vessd neki magad. Tudod, mindig csak az első nekiiramodás dönt, mert sokszor nem is annyira a tehetség hiánya miatt, hanem bizonyos elfoglaltságból, hogy úgy mondjam, bizonyos képzelődés miatt nem haladunk valamely tudományban.

Ez alatt nagyokat lélegzett s látszott, hogy szenved.

— Be csunya láz! — sóhajtott, — már nekem félig-meddig végem! Hát fogadd meg a szavam! Csak azt a számtant nyaggasd! Nem sikerül először? az ember pihen egyet, aztán újra próbálja; megint nem sikerül? megint pihen egyet s megint neki! És aztán dolgozik, de csöndesen, a nélkül, hogy ma-

gát tul erőltetné, anélkül, hogy nagyon kifárasztaná a fejét. No, most menj, köszöntem édes anyádat, de többé nem kell végig menned ezeken a lépcsőkön; majd látjuk egymást az iskolában, ha pedig nem látjuk egymást, emlékezz vissza néha-néha a te harmadik osztálybeli tanítódra, a ki szeretett.

Én sirva fakadtam.

— Hajtsd le a fejedet — szólt ő.

Én fejemet a vánkosra nyujtottam s ő megcsókolta hajamat. Aztán így szólt:

Most eredj.

S ezzel befordult a fal felé. Én szinte leröpültem a lépcsőkön, mert úgy éreztem a szükségét, hogy megöleljem édes anyámat.

Március 10-iki dátummal pedig a „Házáról” ír az apja egy igen szép levelet Henriknek.

Ekép szól:

Mint hogy a szardina dohosról szóló história megrázta lelkedet, bizonyára könnyen irtad meg az iskolai feladatot: „miért szeretik a hazátokat?”

Miért szeretem hazámat? Nem merül fel lelked előtt rögtön százféle gondolat? O, te nem bírod még egészen átérzeni, hogy mi az a hazaszeretet. Majd átfogod érezni akkor, ha férfi lész, ha visszatérve egy hosszú utról, évekig tartó távollét után megfogod pillantani a messze látóhatáron hazádnak kéklő hegyeit; megfogod érezni a gyöngédség amaz áradatában, amely szemeidet könyekkel fogja eltölteni és szivedből örömkialtást fog fakasztani; meg fogod érezni valami távoli városban idővel, lelked ama ösztönében, amely oda fog üzni az ismeretlen tömeg közé, egy ismeretlen munkás mellé a kinek ajkáról, midőn mellette haladtál el, talán nyelvednek egy szavát hallottad; meg fogod érezni ama fájdalmas és büszke haragban, mely arcodba fogja kergetni a vért, midőn hallani fogod, hogy az idegen sértegeti hazádat. És még hevesebben és még erősebben fogod érezni az nap, amidőn egy idegen nép haragos vészszel fogja fenyegetni hazádat és látsz majd

T A R C A

A falu rossza.

Bevezető magyarázat a fenti darab előadásához.
Írta: Albert János.

Kedves ifjuság!

Több oldalról hallottam fölmerülni az ifjuság köréből azt a megjegyzést, hogy ifjusági előadásra miért választottuk éppen a Falu rosszát, mikor ezt már többször is, tavaly is látták!

Ha csak az volna a célja ennek az előadásnak, hogy egy érdekesítő, mulatságos mesével — a színpad eszközeivel bemutatva — gyönyörködtessük az ifjuságot, úgy bizonyára jogosult lenne ez a kritikai megjegyzés.

Tudjuk, hogy a nagyközönséggel szemben estéről-estére ezt a célt, — a szórakoztatva gyönyörködtetést — szolgálják a mi derék színészeink szinte lázas buzgalommal, s ugyancsak ovakodnak attól, hogy egy-egy színdarabot többször ismételve — a közönségnek ezt az ujdonság után való vágyát, kíváncsiságát erős próbára tegyék. Mert bizony hamarosan azt a szomorú tapasztalatot tennék, hogy üres ház előtt játszanának, a mitől minden színigazgató és színész, mint az ördög a tömjéntől — irtózik.

Mi azonban — az önök szellemi vezetői — ilyen ifjusági színi előadás rendezésével a szórakoztatáson kívül más, fontosabb nevelési célt is tűztünk ki. Igyekezünk kapcsolatot létesíteni az iskola és a színpad között. Az iskola, mely a költői lángelmék remek drámai alkotásait ismerteti, méltatja elemzi és a színpad között, mely ezeket a klasszikus drámákat a színpad varázsvilágában megeleveníti, az elképzeltetés és elhittetés eszközeivel valóra váltja, és megszeretteti. Ha minden beszédnél ékeesebb a tett, úgy minden katedrai magyarázatnál beszédesebb — a cselekvő színpad!

A magyar drámairodalomnak kevés olyan alkotása van, mely a kortások tapsainak elenyészte után — időn és koron túl-ömelkedve — a halhatatlanság örök csarnokában foglalna helyet. Olyan drámai mű, mely az egymás után következő s más szellemi áramlatok befolyása alatt érlelődött nemzedéket is a tiszta esztetikai gyönyör élvezetében részesíteni képes. De ha ilyenre találunk, azt meg kell becsülni az ifj. vezetőinek, nekünk, és az ifjuságnak, amelynek az ideális szépért hevülő gondolkodást a nevelés alkotta tiszta légkörből még nem zökken-tette ki a köznapi élet anyagiak után törő eszmei áramlatának kiábrándító lehellete. Szomorú volna, ha a mi kedves tanítványaink, az én maturandus ifju barátaink! nem tanári

szóra, de lelkök sugallata után nem tudnák megvonnai az érték vonalat — a Kukorica János féle operettbeli léhaságok, lélektani képtelenségek, cikornyás nóták és a Gőndör Sándor magyar lélekből fakadó virtuosus le-génykedése, és a magyar nép szájáról met-szett dalai közt! . . .

Semmi kétségem, hogy még sok Kukorica János minden óriási diadala dacára is, fog még a feledés színpadi súlyestőjébe lehanyatlani, míg ellenben a Falu rossza sok egymás után következő nemzedék — ifju és öreg lelki gyönyörűségét fogja még ébreszteni, táplálni — azért, mert minden ízében magyar, mert az utolsó vonásig igaz és hű, mert örökszép.

Az volt, mikor 1874-ben 24 pályamű között a Nemzeti Színház 100 arany jutalmát megnyerte; mikor 1875-ben a Nemzeti Színház nagy művészei — köztük Blaha Lujza, a nemzet csalogánya — a közönségnek elragadó tetszése mellett bemutatták; s az ma is az esztetikuskok és a nagy közönség előtt egyaránt. Klasszikus voltát bizonyítja az is, hogy még előadása első éveiben lefordították német, dán sőt finn nyelvre s idegen nemzetek színpadán is zajos sikerrel került színre.

A mindentudó poétika az ilyen drámai művet népszínműnek nevezi, s megkülönbözteti a többi drámai műfajtól. A falu egyszerű embereit mutatja be a költő benne, a

fegyver csillogást mindenütt és látod mint szaladnak az ifjak ezredeseikhez, mint csókolják fiaikat, azt mondva nekik: bátorság! És az anyák mint bucsuznak magzataiktól, azt kiáltva: győztek! Fogod érezni mint valami isteni örömet, ha részesülni fogsz abban a boldogságban is, hogy látod majd visszatérni városodba az ezredet fáradtan, rongyosan, piszkosan, de a győzelem fényével szemekben; ha látni fogod a golyóktól összetépdesett lobogókat, melyek mögött azonban a hősök egy véghetetlen esapata következik, akik mind büszkén emelik föl magasra fejüket, és látni fogod ott a béna katonákat, egy őrző tömeg közepén, mely virággal, áldással és csokrokkal halmozza el őket: majd akkor meg fogod érteni, mi a haza. Oly nagy és oly szent dolog az, hogy ha valamikor látnálak visszatérni egy hazáért vívott harcából s te ép volnál, ép és sértetlen, te aki husom és vérem vagy és tudnám, hogy csak azért őrizheted meg életedet, mert elrejtőztél a halál elől: én, a te apád, a ki most örömkialtással fogadlak, midőn hazatérsz az iskolából, a kétségbeesés sikolyával fogadnálak s nem szeretnék többé soha s ez a tördőfés megölni...

Mind ily s az ilyenekhez hasonló, szebbnél szebb elbeszélésekkel van tele e könyv, melyből a belső szemlélet utján igen gyakorlatias módon megtanulhatják kicsinyeink, mint kell a hazát, szüleiket és tanítójukat imádván szeretni; e könyvet olvasva szívük megtelik magasztos, meleg érzülettel ember társaik iránt, lelkesedést és bátorságot meríthetnek a tanuláshoz, a munkához; de még mi szülők és tanítók is tanulhatunk egyet, azt, hogy miképpen kell a gyermeket szeretetre oktatni.

Szerénységem, amióta e könyv birtokába jutottam, minden másod, vagy harmad napon az óra után 5 pereret arra használok fel, hogy az ilyen elbeszélésekből tanítványaimnak egyet-egyet — itt-ott átalakítva

hogyan élnek, gondolkoznak, s a hogyan az élet elhatározó pillanataiban cselekszenek. Más nemzeteknél is megvolt a törekvés, hogy drámai cselekmény kíséretében népies alakokat mutassanak be, de inkább csak mint komikus együgyű epizód alakokat. Egyedül a magyar irodalomban fejlődött ki ez a drámai műfaj oly klasszikus tökéletességre, hogy igazi embereket — jellemeket — látott a nép egyszerű gondolkodású gyermekeiben is s az előbb csak mellékszereplők gyanánt használt alakokat egy lélektanilag motivált cselekvény főhősévé tette. Ugy hogy Hor.-szal mi is büszkén elmondhatjuk: *Fabula rustica quidem tota nostra est!*

A XIX. század első felének végén alakult ki ez a műfaj. Abban az időben, mikor a magyar nemzetben megérlelődött a jogegyenlőség magasztos eszméje, s a kiváltságos nemesi osztály legjobbjai arra törekedtek, hogy lerontsák a nemzet polgárait érzésben és gondolkodásban elválasztó rendi falakat. A figyelem a föld népe, a jobbágyok felé irányult, s amely addig csak igavonó munkaerőnek tartott, most az ő milliónyi számával a nemzet jövőjét biztosító szilárd fundamentumnak ismertetett el. S nem lehet csak véletlen, hogy ebben a küzdelmes korban a legnagyobb költői lángeszek — Petőfi, Arany — épen a földmivelő nép gyermekei közül kerültek ki.

az ő értelmiségükhöz mérten — elmondok s cseppet sem nagyítok, midőn azt merem állítani, hogy más tanévben még a vizsgaközeledtével sem tapasztalhattam annyi javulást és nemesülést növendékeim erkölcsében, mint az idén eddig s ezt én csak e könyvnek köszönhetem.

Ez az, mi arra késztetett, hogy bemutassam ezen örökbecsű művet s igazán óhajtható volna, hogy ha nem is minden családból — pedig ezt is bátran megérdemli, — legalább egyetlen iskolai könyvtárból és tanítói asztalról ne hiányozzék.

Magyarra dr. Radó Vilmos fordította és kapható Dolinay Gyula kiadásában Budapesten.

A brassói kereskedelmi és iparkamara ülése.

A folyó hó 7-én Paul Vilmos kir. tanácsos, kamarai elnök elnöklété alatt tartott kamarai ülésben elnök mindenekelőtt jelentést tett az október 7-én az ipari munkának vasárnapi szüneteléséről szóló törvényjavaslat tárgyában a keresk. miniszteriumban tartott értekezlet lefolyásáról, valamint az országos közlekedési tanácsnak október 9-én tartott üléséről, melyeken a kamara képviselőiben részt vett; tudomásul adta továbbá az ülésnek, hogy miután az ipartörvénytervezet az iparos és kereskedő szakosztályokban a kerületbeli ipartestületek és iparegyletek, illetve keresk. testületek képviselőinek bevonásával meg lett vitatva azon véleményes jelentés, melyet a kamara a keresk. miniszterhez e törvénytervezetről felterjeszt, a legközelebbi kamarai közgyűlésben fog előterjesztetni.

A családi otthonról (homestead) szóló törvénytervezetről, melyet Thomas Mór titkár részletesen ismertetett az ülésben, a kamara az állandó választmány javaslata alapján oly értelmű véleményt terjeszt fel az igazságügyminiszterhez, hogy ilyen törvénynek nálunk való behozását nem tarthatja időszerűnek, miután az a kisebb kereseti osztályok amugy is elégtelen hitelviszonyait érzékeny mértékben korlátozná és károsítaná.

A keresk. miniszter azon fölhívásának, miszerint figyelmeztessék a kamarák a kereskedőket és iparosokat arra, hogy a közös hadügyminiszter intézkedése szerint a Magyarországon állomásozó, illetőleg elhelyezett csapatok és katonai intézetek kézi bevásárlásaikat Magyarországon a hazai ipar révén tartoznak eszközölni, a kamara készséggel fog megfelelni.

A benzinnel vagy más illó szeszekkel dolgozó vegytisztító ipartelepek munkásainak robbanások és ipari megbetegedések elleni megvédése tárgyában a keresk. miniszter által kiadott szabályrendelet tervezetre vonatkozólag a vélemény oly értelemben adatik, hogy a kamarakerületben csak kisebb vegytisztító ipartelepek léteznek, a melyekre nézve a szabályrendeletben előre látott óvintézkedések keresztül nem vihetők, annyivál inkább ajánlja a kamara, hogy ezen ipartelepek az alkalmazottak számára és az üzemben tartott erőgépekre való tekintet nélkül az iparfelügyelői vizsgálat alá helyezendők.

Medgyes város azon határozatához, melylyel váltakozó napokra eső két or-

Szigligeti Ede, a hallhatatlan érdemű színműíró, volt az első, aki a magyar népet az ő emberi mivoltában, vágyaiban, belső életében a színpadon bemutatta, s ezzel a valódi népszínművet megalkotta. Az ő Csikósa, Cigánya, Szökött katonája a népszínmű költészetnek máig is mintaszerű alkotásai. Az 1848—9-iki szabadság harcot követő nehéz idők még inkább kedveztek a népszínmű fejlődésének. Az abszolutizmus ráncszedett a magyar középosztály társadalmi életére, míg a nép életét kevésbé érintette a forradalom katasztrófája: a nép romlatlan erejének rajza kedves képül szolgált a csüggedt elméknek. A Szigligeti örökét Szigeti József folytatta: A vén bakkancsos, A eszmadia mint kísértet, s az Eötvös regényéből vett Viola e. népszínműveivel. Irányuknak méltó folytatója volt Tóth Ede, a mi népszínművünknek, a Falu rosszának koszorús szerzője, aki még több más népszínművel (a Tolonc, A kintornás család) gyarapította írói babérait. A legkiemelkedőbb közöttük Gárdonyi Gézának „A bor“ e. népszínműve, s ha jól emlékszem, ezt a múlt szezomban láttuk is.

Kedves ifjuság!

Mielőtt a költő színes alkotásába merül-nénk, szenteljünk még egy két pillanatot a a korán elhunyt költő emlékének, idézzük föl egy két életrajzi adatát.

A fogarasi ujság mai száma mondja, hogy nekem „földim“ volt Tóth Ede. Valóban Gömör megyében született, Felsőborsoddal határos Putnokon, ahol a szindarab játszik, s talán-talán azért szeretem úgy ezt a népszínművet, mert az a föld, azok az emberek, azok a szívhez szóló népdalok mind-mind nekem régi, sajpárti ismerőseim. Mint annyi sok más „ábrádos méla gyermeket“ — ahogy a költő mondja — őt is homlokon csókolta Thália muzsája s elindult azon a szivárványhídon, a melyen előtte Petőfi, Arany, Szigligeti és annyi más ismeretlen bohó gyermek, felcsapott vándor színésznek — Hej! akkor más volt a vidéki színész élete; csak annyit mondok: sokkal rosszabb volt. Az ismeretlenség homályából a Nemzeti Színház pályázata ragadta ki, amelyen a Falu rosszával megnyerte a pályadíjat. Pestre került. Fényben, dicsőségben, tapsban volt része őt negyedévig. S akkor elragadta az a csalogató, reményfakasztó könyörtelen, poétai betegség a tudóvész, — a melytől minden poéta kollegámat és tanítványomat az isten őrizzen!

És most becses figyelmökbe ajánlom az előadandó szindarabot.

szákos vásár határidőjét állandó határnapokra kívánja áthelyezni és mely szerint május hónapban tartandó új marhavásár engedélyezését kéri, a kamara anynyiban nem járulhat hozzá, amennyiben ezen határozat ellen az ottani iparosok, valamint más vásárjogosult községek kifogást tettek.

Fogaras város vásárrendtartási szabályrendelete ellen, valamint Segesvár város kövezetvám díjtételei ellen nincs észrevétele az ülésnek.

A husmérés szabad gyakorlásának Szászhermány községben való további korlátozását (az ipartörvény 53. §-a alapján) a kamara nem helyeselheti és oly értelmű véleményt közöl Brassóvármegye alispánjával, hogy a husmérés szabad gyakorlása helyreállíttassék.

Veresmart község által (Szegemegye) a husvizaglat tárgyában kibocsátott 54300—908. sz. földmívelésügyi miniszteri rendelet értelmében a husszemléért szedendő díjakról alkotott tarifa ellen, valamint Nagysink község közbiztonsági szabályrendelettervezete ellen a kamarának nincs kifogása.

Brassóváros tanácsával a vonatkozó átiratára közlendő, hogy Kőszeg városnak a hus és kenyér árának hatósági limitálása tárgyában tett felterjesztéséhez a kamara nem járulhat hozzá.

Egy kézműáru kereskedő iparjogositványáról oly véleményt ad a közgyűlés, hogy az illető kereskedő bőrcipők árusítására a fennálló szokás szerint jogositottnak nem tekinthető.

A miskolci kamarának a tüzelési célokra szolgáló nyersolaj díjkezdményének állandósítása tárgyában tett felterjesztését, valamint ugyanazon kamarának a vasúti díjtételek tervezett emelése ellen tett felterjesztését a közgyűlés külön feliratokkal támogatja a keresk. miniszternél.

Állami segély engedélyezése iránt beérkezett több kérvény pártoló jelentéssel terjesztetik fel a keresk. miniszteriumhoz.

Végül elnök üdvözölte Teutsch Gyula gépgyáros kamarai tagot, azon alkalmából, hogy nemrég gyári vállalatának 10 éves fenállását ünnepelhette.

S z i n h á z.

Hát így van az ember az ilyen új, ismeretlen tehetségekkel. Az első héten meg sem ismeri a társulat tagjainak képességeit, mert hát bizony itt nem lehet úgy tenni, hogy egy héten csak kétszer és mindig csupán csak a maga szerepkörében játszó a színész. Ma, herceguő, holnap szobalány, délután hülye inas, este hősszerelmes, ez a sorsa a kisebb társulatok színészeinek. Épen ezért nem lehet csodálkozni, ha az első héten nem volt a közönség tisztában a színészekkel. Most, hogy a második hét is elmúlt és ugyiszólván mindenkitől láttunk

már egy egy kitűnő alakítást, elmondhatjuk az általános véleményt, hogy a társulat nagyon jó — amit különben az estéről estére zsúfolásig megtelt és pötszókekkel megtömött színház ékesszólván bizonyít.

Zoltán Ilonát hétfőn, Euridike nehéz szerepében ismertük meg egészen. Alakja, kozzitójai, játszási képessége, keozessége és legfőképpen gyönyörű koloraturja minden dícséretre érdemes. Ez volt az ő igazi szerepe, mindig csak ilyet kellene játszania. Ez estén tőnt fel először Marosi Sándor ércos meleg baritonja is. Tulajdonképpen itt mutatkozott be, sok tapsot is kapott, ritka szépen csengő tiszta énekéért. Jobai Nusi vébeli szubrett. Ha neki volnék, csakis a Fuzsitus kisasszonyhoz hasonló szerepekben lépnék fel. Ki hinné, hogy hétfőn mint Vénusz nem volt szép ez a gyönyörű, fiatal nő? Ő a sikkes primadonnák meg a nadrág szerepek embere... akarom mondani... leánya, de ott azután enniivalóan édes, mint például a Fuzsitus kisasszonyban. Albert Gizi nagyon kedves, szép és fiatal kis naiva, kár, hogy olyan keveset játszik, talán épen ezért mintha kissé gyakorlatlanul mozogna még a színpadon. És kérjük őt — komolyan kérjük — ne csufítsa el szép arcát és szeméit azzal a túlzott bőkezűséggel használt vörös festékkel, minden este rosszul van festve. Nézze csak meg a gyönyörű drámai hősnőt: Kulinyit, Az mindig a legszebben, legtermészetesebben van festve.

Már az Ördög és később Az asszony előadásán magával ragadta Kulinyi Karola a közönséget. Bródi Tanitónőjét kedden este azonban úgy alakította, hogy a közönség lélekzetét visszafojtva figyelte minden szavát. Szépség, erős kitérőkre alkalmas hang és nagy természetesség segédkezik neki, amihez még szorgalom és ambíció járul. Hiszen elragadó a pikáns kis operett muzsa is, de ilyen darabok után mint például a Tanitónő is, látjuk csak, hogy Melpomene az igazi.

Szatmáriné az anya és komika szerepkörét tölti be kitűnően. A Tanitónő Nagy István-néjában, a Kurucfurfang Bögözínéje meg a Kék egérbeli féltékeny feleségben háromféle, művészi alakban láthatuk őt. Sellő René a naiv gyermekleány szerepkörét tölti be. Csinos, kedves teremtés, fess alak, szépek a ruhái, jól táncol, kellemes kis hangja is van, de népszínművekben rettentő izléstelenül öltözik, mért nem nézi meg Zoltán Ilonát, hogy áll azon a pruszlik!

A női főbb személyzettel tehát teljesen meg lehet elégedve a közönség. Általában véve kifogástalanul tudják a szerepüket, szépek, ügyesek, fessék és ez a fő. A férfiak némelyikére nem foghatjuk rá a szereptudás erényét, pedig mennyire komikus mikor a drámai jeleneteknél kinos csend áll be, a színész a sugóra meresztli a szemét, aki épen akkor szokott elhallgatni, holott amikor nem kell, ugyan csak hangos. Bezzeg a Tanitónő előadása úgy ment mint a karikacsapás, mennyire más az egész, ha mindenki jól tudja a szerepét!

A férfiak közül Bogyó a komikus, Szatmári a jellemhős és Korda az énekes és bonvivant olyan sokoldalú és művészi nivón álló színészek, hogy a közönség nem győzi bámulni őket. Maszkjuk is mindig meglapó, épen a szerepre alkalmazott. Gratulálni lehet Fehér Károlynak, a társulat főerősségei ők. Szathmári Az ördög, a Tanitónő, az Asszony című darabokban sokáig

emlékezetben maradó pródukcioival lepett meg bennünket, ő és Bogyó mindig kimagaslóan az ensembléből. Bogyó is magasan fölötte áll a vidéki modoros komikusoknak, ő vig vagy komoly, ifju vagy öreg, ur vagy paraszt, mindig más és más, valószagos ezermester. —

A szerelmes Don Juanokban Korda Sándor hódít. Lőrentei, Száry festő, Az asszony csábitója és különösen a Tanitónő Nagy Istvánja minden dícséretet megérdemel. De talán még ügyesebb a Bőregér, a Fuzsitus kisasszony és a Kék egérbeli kikapós férjek szerepében. Szépen csengő hangjának nagy hasznát veszi az operettekben, csak kissé diszkrétebben játszik úgy mint például a Tanitónő előadásán. Ott kifogástalan jó volt. Ma már még a drámai átkokban sem hat a túlságos kitérés sem a fülszaggatóan hangos ének. Kissé csendesebben kérjük tehát, vagyis minden álpathoz nélkül, természetesen, mint ifj. Nagy István kifogástalan alakításában. Dányit még keveset láttuk, neki való szerepben még egyáltalán nem. Ki gondolná, hogy a szép hangú, de merov modoru fiatal énekes, a Tanitónőbeli postás gyerek kis epizod alakjában pompás volt. Pogány rokonszenves fiatal színész, ha megfelelő szerepet kap, nagyon ügyes.

A kar és segédszínészek is jók, a hétfői előadáson meglepett a kis Baranyai Mariska mint bájos Cupidó, ügyesen énekel és táncol. A toaettek meglepően elegánsak és változatosak.

És most, miután így egyenként elmondtuk a mondanivalónkat meg kell dícsőrnünk a rendezést, a zenekart és megrónunk a hangos sugót, meg a villámgyarat, botrányos dolog, hogy a szindarab kellős közepén elcsőtült a színház, ha csak pár perc is. Továbbá kérnünk kell a közönséget, ne nevéssen a drámai jeleneteknél. Aki nevetni akar, menjen el a bohózatokba. Mi például a Tanitónő keddi előadásán egy szót sem találtunk amin nevetni lehet és mégis megnyit kacagtak!...

E héten szenzáció még a szombati „Varázskeringő”, amelyről a jövő számunkban. Kitűnő volt a Fuzsitus kisasszony, az Orfeusz, Tanitónő, Ördög és Naftalin.

A jövő hét műsora a következő:

Hétfőn: Zónaelőadásul félhelyárral a Fuzsitus kisasszonyt ismétli meg a társulat. Kedden: Császár katonái. Földes Imre színműve kerül színre.

Szerdán: A bányamestert elevenítik fel. Csütörtökön: Szünet.

Pénteken: Tolonc, népszínmű.

Szombaton este: Operette újdonság a Komédiások, új díszletekkel és jelmezekkel. Zeneje: Milőkertől.

Szombaton délután: félhelyárral az Asszony verve jó, népszínmű, kerül színre.

Vasárnap este: Piros bugyellris, népszínmű.

Vasárnap délután: félhelyárral: a Tatrjárás.

Ez a műsor bizonyosan a karácsonyi ünnepekre való tekintettel van így összeállítva, amikor is az intelligencia a szent családi ünnepen otthon tölti az estéket, másként nem magyarázhatjuk meg az ócskaságok előszedését és azt, hogy a közönség kedveltje Jobai Nusi, az egész héten nem lesz látható. Zilahi szerződésszegésével is ugylátszik baj van, mert nem lép fel e héten sem. Kár,

hogyan az igazgató ilyen későn gondolkodott róla. Érezzük hiányát.

Még csak azt hangsúlyozzuk, hogy az ifjúsági előadásokra a legnagyobb gondot kell fordítani, mert csak úgy éri el a célt, ha fejleszti az ifjúság izlését, tehát semmi túlzás, semmi durvaság, diszkrét, finom színezés a fő. Reméljük, hogy az ünnepek utáni hét műsora kárpótolni fogja a közönséget a mostaniért.

H. Gy.

H I R E K

— **Személyi hir.** Széll József, vármegyénk főispánja e hó 13-án Budapestre utazott ahonnan már hazatért. — Major Károly dr. áll. főgimnáziumi igazgató, e hó 18-án hajnalban Békésre utazott, hogy az ottani javító éretiségi vizsgálaton mint kormányképviselő elnököljön, ahonnan ma, 20-án megérkezett.

— **Eljegyzés.** Benkő Ignác brassói könyvkereskedő, eljegyezte Székely Szerémt Marosvásárhelyről. Gratulálunk.

— **Figyelmeztetés.** Az e hó 13-án ifjúsági előadásban színpadra kerülő Falu rossza előtt Albert János áll. főgimn. tanár tartott kitűnő értekezést, melyet lapunk mai tárcarovatában közlünk, felhívva rá e helyen is a közönség figyelmét.

— **Hangverseny.** Az áll. polg. leányiskola agilis vezetősége és tantestülete, sikereiben gazdag nyilvános szereplését február hó 12-én a Laurits szálló nagytermében ismét gazdagítani fogja. Két számból álló programja sokat ígér. Először egy színi előadást adnak elő a növendékek, másodsor pedig Tordai Grail Erzsébet poétikus darabja a „Virágalom” kerül színpadra. Ismerve a tantestület buzgóságát és ambícióját bizonyosak vagyunk a sikerben.

— **Vármegyei közgyűlés.** Holnap, e hó 21-én lesz a vármegyei közgyűlés. A részletes tudósítást erről jövő számunkban hozzuk.

— **Köszönet.** A hivatásának áldozatául esett — korán elhunyt kartárs dr. Czink Erik es. és kir. főorvosnak emléke — és kegyeletük jeléül az országos orvos szövetség fogarasi fiokjának tagjai, — hervadó virágok helyett — a város szűkalküldött betegek között való szétosztás végett husz koronát juttattak kezünkhöz. Ezen önmagát dicséretért városunk nemesen gondolkodó orvosi kara fogadja ez uton is a városi szegények nevében köszönetet kifejezését. — Fogaras 1908. dec. 10. Dr. Schul, vár. tan.

— **Halálozás.** Waldmann Gábor a Taglicht és Fleissig cég szeszőzdéjének negyven éven át hűségese, buzgó alkalmazottja e hó 12-én este Nagyszében — ahova operálni vitték — hirtelen elhunyt, özvegyet és hét kiskorú árva hagyva maga után. A gyászoló családot a nagy csapásban csak az vigasztalja, hogy a negyven évi hű szolgálat után a nemesszívű főnökök bizonyára nem hagyják el a vagyontalan, árva családot.

— **Jótekonyság.** A szent karácsony közeledtével jótekonny egyleteink enyhítik az éhezők és fázók nyomorát. Így az elmúlt héten a vöröskereszt egylet a városházán, a

ref. nőegylet a ref. elemi iskolában osztotta ki karácsonyi pénzsegélyeit, hálát fakasztva az elhagyottak szívében.

— **Rejtélyes öngyilkosság.** Szászorbáról írják, hogy december 11-én délután 5 órakor az erdőben, Rodeán Miklós szászorbói embert felakasztva, halva találták. A csendőrök megindították a nyomozást, de mind-egyedül nem találtak semmi nyomra. Az öngyilkosság okát senki sem sejtí.

— **Meghívó.** Az alsóárpási és alsócsukai állami elemi iskola tanítótestülete 1908. évi december 22-én kedden este fél 7 órakor az alsóárpási főszolgabírói hivatal helyiségében részben a szegény tanulók felrubázására, részben az Eötvös alap javára pástorjátékokat rendez. Színpadra kerül: Karácsony. Színijáték három felvonásban. Irtá: Bartha István. Személyek: I. felvonás. A paradicsom kert. Ádám — Vas Miklós, Éva — Asztalos Elus, Sánta — Kosztend Hermin, Angyal — Bokros Rózi. II. felvonás. A Sánta megkísérti a szegény embert. Előadja az alsócsukai áll. iskola 3 növendéke. III. felvonás. Herodes. Előadja az alsóárpási áll. elemi iskola 15 növendéke. Végül karácsonyfa ünnepély alkalmi beszédet, énekkel és szavatokkal. Helyárak: ülőhely 1 korona, állóhely 40 fillér, tanulójegyet 20 fillér. Felülfizetéseket köszönettel fogad és hirtelapilag nyugtáz a rendezőség. Jegyzet: Kinek meleg vacsora kell, sziveskedjék Szeredi János Alsóárpás címére levelező lapon e hó 20-ig tudatni.

— **Szabad liceum.** Az állami főgimnázium ezen életreváló, hézagpótló intézménye ez évben befejezte első ciklusát. Az utolsó előadást Papp István tanár tartotta e hó 12-én, az égi testekről. Érdekes témáját lelkesen magyarázva, mindvégig lekötötte a hallgatóság figyelmét és nagy tetszést aratott. Itt-ott szellemes humor, sőt költői ér osillant meg hasonlataiban. A második ciklust február 6-án Kaufmann György dr. tanár fizikai előadása nyitja meg.

— **A boszniai katonák karácsonya.** Országszerte mozgalom indult, hogy a szent karácsonyi ünnepeket a kemény hidegben a határszéleken töltő katonáknak pénz, ruha és ételmeüből álló karácsonyi ajándékokkal enyhítse az ország a keserves megpróbáltatásokat. Városunk nemesszívű közönsége körében az idő rövidsége miatt csak néhány helybeli kereskedőnél rendeztetett hirtelen gyűjtés, melyből befolyt 11 kor. 80 fill. a városi pénztárból e célra 20 korona utalványoztatott ki s a vörös kereszt egylet fogarasi fiokja, főispánné ő méltósága elnöklése alatt tartott ülésében 15 koronát hozzájárított rendelkezésre. Így összesen 46 kor. 80 fillér küldetett mai napon a cs. és kir. 51. számú hadkiegészítő kerületi parancsnoksághoz Nagyszébenbe továbbítás végett a Bosznia és Hercegovinában elhelyezett katonák között leendő kiosztás céljából. Minden magánadomány a fenti címre küldendő úgy legbiztosabban megkapja a címzett. A karácsonyi ajándék lehet étel, bor, szivar, pénz vagy ruha is. Akinek katoná fia van gondoljon a szegény katonákra e szent ünnepen. —

— **A fogarasi izr. hitközség választmánya** legutóbbi ülésén Székely Manót választotta meg tiszteletbeli titkárrá. Mindkettőjüknek gratulálunk.

— **Bikajáték.** Egyik elemi iskolánkban történt az alábbi érdekes eset. A rátótiakról olvastuk: hogyan huzzák föl a falu bikáját, hogy a templom tetejéről le legelje a kinőtt füvet. Érdeklél olvasták és fejtegették a tárgyalás folyamán a nebulók, hogy a bika hogyan öltögette már előre nyelvét a bársóny sima fű felé. Tíz percnyi szünet alatt óriási zsvaj támadt az iskola udvarán. A tanító csakhamar nagy derűtség között referált a zaj okáról többi társainak. Egyik improvizátor kisütötte az osztályban, hogy praktice próbáljuk meg a dolgot, ott van Bika János, mint a bika képviselője, meg aztán a „bizonyos” épület teteje eléggé gyepes. Már huzzták is a gyereket kötélen fölfelé és szegény kékülve-zöldülve bizony már a nyelvet öltögette ki, mikor a tanító — oldalát fogva a nevetéstől — véget vetett a proceszszusnak.

— **Csavargó koldusok.** Egy idő óta nagyon sok koldus jár-kele városunkban házról-házra, akik miatt az ember otthon biztonságban sem lehet, mert egyet-mást úgy örízetlen pillanatban elemelhetnek. S ezek a férfiak s nők épkézláb alakok ám, akik összegyűjtik a filléreket s be ülnek a kormákba s nagyokat isznak mások keservesen keresett filléroin. Különösen pénteki hetipiac alkalmával, s szombaton járnak ezek, felhívjuk reájuk a rendőrség figyelmét.

— **Figyelmeztetés.** A karácsonyi és újévi rendkívüli csomagforgalom ideje alatt a küldeményeknek késedelem nélkül való kezelése csak úgy biztosítható, ha a közönség a csomagolásra és címzésre vonatkozó postai szabályokat betartja. Különösen szemelőtt tartandók a következők: 1. Pénzt, ékszeret, más tárgyakat egybe csomagolni nem szabad. 2. Csomagolásra faláda, vesszőből font kosár, viaszos, vagy tiszta közönséges vászon, kisebb értékű és csekélyebb súlyú tárgyaknál pedig erős csomagoló papir használandó. Vászonn vagy papirburkolattal bíró csomagokat, göb nélküli zsineggel többszörösen és jó szorosan át kell kötni, a zsineg keresztjei pontjain pedig pecsétviaszal kell lezárni. A pecsételésnél vésett pecsétnyomó használandó. 3. A címzésnél kiváló gond fordítandó a címzett vezeték- és keresztnévének vagy más megkülönböztető jelzésnek (pl. ifjabb, idősb, özvegy stb.) továbbá a címzett polgári állásának vagy foglalkozásának és lakhelyének pontos kitételére; a Budapestre és Bécsbe szóló küldemények címeiben ezenkívül a kerület, utca, házszám, emelet és ajtó jelzés stb. kiteendő. A rendelési hely tüzetes jelzése (vármegye) s ha ott posta nincs, az utolsó posta pontos és olvasható feljegyzése különösen szükséges. 4. A címzet magára a burkolatra kell írni, de ha ez nem lehetséges, úgy a cím fatábláskára, dördrabra vagy erős lemezpapírra irandó, melyet tartósan a csomaghoz kell erősíteni. A papirlapokra irt címeket mindig egész terjedelmében kell a burkolatra felragasztani. Fellette kívánatos, hogy a feladó nevéts laká-

Legszebb és leghasznosabb
karácsonyi és újévi
ajándék — egy valódi **Singer** varrógép **Sárközy,**
mechanikus gépraktárából (Bethlen-u. 4. sz.)

sát, továbbá a simirat összes adatait feltüntető papírlap legyen magában a csomagban is elhelyezve arra az esetre, hogy ha a burkolaton levő címrát leesnék, elveszne, vagy pedig olvashatatlaná válnék, a küldemény bizottsági felbontása után a jelzett papírlap alapján a csomagot mégis kézbesíteni lehet. Kívánatos továbbá, hogy a feladó saját nevét és lakását a csomagon levő címrát felső részén is kitüntesse. 5. A csomagok tartalmát úgy a címráton, mint a szállítólevélen szabatosan és részletesen kell jelezni. Budapestre és Bécsbe szóló élelmi szereket, illetve fogyasztási adó alá eső tárgyakat (hustemű, szeszes italok stb.) tartalmazó csomagok címrátaira, nemkülönben az ilyen csomagokhoz tartozó szállítóleveleken a tartalom, minőség és mennyiség szerint kiírandó (pl. szalonna 2 kgr., egy pulyka 3 kgr., 2 liter bor stb.) A tartalom ily részletes megjelölése a fogyasztási adó kivételére szempontjából szükséges és a gyors kézbesítést lényegesen előmozdítja. Kolozsvár, 1908. november 27. Deryei s. k.

Felelős szerkesztő és laptulajnos:

THIERFELD DAVID.

Jövő évi április hónapra
keresek itt Fogarason 6 - 7 szobás
J földszinti lakást
(esetleg két épületben), udvarral
és kerttel.

Dr. Bauszern Guidó, kir. közjegyző.

**ZONGORA-
HANGOLÓ ÉS JAVÍTÓ!!**

Kiváló szakember, volt helyettes a császári és királyi udvari operában Bécsben.

Ajánlja magát mindennemű javításokra legjutányosabb árban.

Zongorahangolás 6 korona.

Lakása: Hid-utca 4. sz.

Kiváló tisztelettel

Éber Bernát.

A készlet gyorsabb eladhatása miatt

Caspari Frigyes

és Tarsai

Medgyes (Nagyküllöm.)

faiskolái

leszállított áron ajánlják összes faiskolai cikkeiket u. m.: magonc, kőmagu és csontar gyümölcsfákat, poszméte és ribiszke cserjéket, mainakat, földiepret-diszocserjéket, gyümölcsfa vadoncokat, soványnek valót, tullevelu fakat, rózsákat stb.

Árjegyzék kívánatra bérmentve.

Szám 9769-908. tkvi.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY KIVONAT

A fogarasi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Vasu Oktavian fogarasi lakos végrehajtónak Serbán János ludisori lakos végrehajtást szenvedő elleni 150 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék a fogarasi kir. járásbíró (területén levő Ludisor községben fekvő a ludisori 225 sz. tkvben A 1 sorsz. 3524. 3525. hrsz. fekvőkből Serbán János jutalékára 4 kor kikiáltási árban özv. Serbán Jánosné Grosila Mária javára bekebelezett élethossziglani haszonélvezeti jog fentartásával, elrendeltetik azzal, hogy az ingatlanok a kikiáltási ár két harmadán alul eladani nem fognak és árverési vevő köteles a bánatpénzt a megígért összeg 10%-ik kiegszíteni.

II. a ludisori 22 sz. tkvben Serbán János nevére felvett A 1 50. 51. hrsz. ingatlan jutalékra 32 kor.

Szám	Hrsz.	Ingatlan jut.	300 kor.	— f.
446	"	"	24	"
531	"	"	15	"
598	"	"	6	40
615	"	"	11	"
750	"	"	14	"
875	"	"	17	"
979	"	"	5	50
1348/1	"	"	4	20
1348/1	"	"	3	40
1385/1	"	"	1	60
1415/1	"	"	1	60
1437/1	"	"	2	20
1443	"	"	8	80
1655/2	"	"	4	"
1673/2	"	"	6	50
1688/2	"	"	11	"
1908	"	"	16	"
1943/1	"	"	4	"
2281	"	"	11	80
2406	"	"	14	"
2522	"	"	36	"
2543	"	"	24	"
2644	"	"	19	"
2725/1	"	"	5	"
2726	"	"	18	"
2861	"	"	8	"
2934/1	"	"	39	"
3201	"	"	40	"
3215, 3216	"	"	32	"
3239	"	"	9	"
3334/1	"	"	11	"
3339/1	"	"	15	"
3671	"	"	11	50
3678/1	"	"	17	"
3681/1	"	"	5	50
3705	"	"	9	"
3706	"	"	9	"
3708/1	"	"	11	50
3782/1	"	"	7	50
3930	"	"	14	"
4170	"	"	19	"
4606/2	"	"	16	"
4769	"	"	23	"
5031/1	"	"	11	"
4279	"	"	11	"
4279	"	"	13	"
1528	"	"	6	80
445	"	"	22	50
447	"	"	22	50
3213/2	"	"	7	"
3302	"	"	4	80
4171, 4172	"	"	39	"
4979/1	"	"	16	"
3753/1	"	"	20	"

III. a ludisori 145. sz. tkvben Serbán János tulajdonul felvett A 1 2338-2351, 2358-2364 hrsz. ingatlan jutalékra 10 kor. 60 f. kikiáltási árban.

IV. a ludisori 176. sz. tkvben ugyancsak Serbán János tulajdonul felvett A 1 4819-4862. hrsz. ingatlanjutalékra 5 kor. kikiáltási árban.

V. a ludisori 177. sz. tkvben A 1 4892-4896. hrsz. ingatlanból Serbán János jutalékára 3 kor. kikiáltási árban.

VI. a ludisori 195. sz. tkvben Serbán János tulajdonul felvett A 1 4294, 4295 hrsz. ingatlanjutalékra 3 kor. és a 4719, 4720 hrsz. ingatlanjutalékra 6 kor. kikiáltási árban.

VII. a ludisori 197. sz. tkvben Serbán

János tulajdonul felvett A 1 3383, 3389. hrsz. ingatlanjutalékra 5 kor. 4722-4724 hrsz. ingatlanjutalékra 3 kor. kikiáltási árban.

VIII. és a ludisori 215. sz. tkvben ugyancsak Serbán János tulajdonul felvett A 1 3364, 3370, 3371 hrsz. ingatlanjutalékra 8 kor. 3377, 3378. hrsz. ingatlanjutalékra 4 kor. kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1909. évi január hó 30 napján d. e. 9 órakor Ludisor községhez tartozó megjelölt nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 20 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1908. nov. hó 29-én.

A kir. járásbíró mint tkvi hatóság.

Dr. Virágh,
kir. járásbíró.

9221-908. tkvi sz.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY KIVONAT

A fogarasi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Voileana vojvai takarékpénztár r. t. végrehajtónak Dates Gurgone, Guseila György, Jaru János és Cristian Isaita netóti lakosok végrehajtást szenvedők elleni 440 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a brassói kir. törvényszék a fogarasi kir. járásbíró területén, Netót község határában fekvő a netóti 114. sz. tkvben Jaru János nevére álló (1/2 részben) A 1 223/1. hrsz. ingatlan jutalékra 6 korona, 233. 234. hrsz. ingatlanjutalékra 169 kor.

Szám	Hrsz.	Ingatlan jut.	4 kor.	60 f.
1217.	"	"	4	60
1378	"	"	5	"
1444	"	"	50	"
1474	"	"	19	"
1508, 1509	"	"	19	"
1623	"	"	11	50
1639/110	"	"	1	"
1720	"	"	4	"
1832/12	"	"	2	50
1832/91	"	"	2	50
2085	"	"	15	"
2202/106	"	"	2	"
2202/398	"	"	2	50
2202/246	"	"	1	50
2531	"	"	9	50
2786	"	"	4	"
2654	"	"	8	50
2920	"	"	11	"
2901	"	"	4	"
3564	"	"	7	"
3041	"	"	4	50

II. a netóti 391. sz. tkvben Jaru János nevére álló A 1 525/2 hrsz. ingatlan jutalékra 3 kor. 50 fillérben,

III. a netóti 398 sz. tkvben Krisztian Dragomir nevére felvett A 1 3231 hrsz. ingatlanra 20 koronában,

IV. a netóti 402. sz. tkvben Krisztian Dragomir nevére álló A 1 451 hrsz. ingatlan jutalékra 8 koronában,

V. a netóti 404 sz. tkvben Jaru János nevére álló A 1 997, 998 hrsz. ingatlan jutalékra 12 kor. 50 fillérben,

VI. a netóti 412 sz. tkvben Krisztian Dragomir nevére álló A 1 41. 42. hrsz. ingatlanra 405 kor. vételárban a C. 1. sorsz. a. Stroja Verona javára bekebelezett élethossziglani haszonélvezeti jog fentartásával,

VII. a netóti 489. sz. tkvben Krisztian Dragomir nevére álló A 1 1454 hrsz. ingatlanra 10 kor. 2081/2. 2082 hrsz. ingatlanra 39 kor.

Szám	Hrsz.	Ingatlanra	2 kor.	— f.
2202/119	"	"	2	"
2272/b	"	"	1	"
2887	"	"	5	"
3232	"	"	22	"
3469	"	"	16	"
3551	"	"	5	"
3324	"	"	6	"

VIII. a netóti 490 sz. tjkvben Krisztian Dragomir a B. 6. sorsz. a. A. † 1717. 1918/2 hrsz. ingatlan jutalékra (1/2) 8 kor. 50 fillérben,

IX. a netóti 491 sz. tjkvben Krisztian Dragomir nevén álló A. † 723 hrsz. ingatlan jutalékra 2 kor. 50 fill. 811 hrsz. ingatlan jutalékra 1 kor. 50 fill.

1105/2	hrs.	ingatlan jut.	8 kor.	— f.
1319	"	"	4	50
1447	"	"	1	50
1706/1	"	"	1	—
1799/1	"	"	6	—
1809/3	"	"	6	—
1832/3	"	"	1	—
1847/2	"	"	13	50
2143/1	"	"	—	50
2143/1	"	"	4	50
2202/96	"	"	1	—
2202/238	"	"	11	—
2202/391	"	"	4	50
2789/2	"	"	4	—
3062	"	"	6	—
3476	"	"	19	—
3421	"	"	8	—
3544/2	"	"	3	50

X. a netóti 492 sz. tjkvben Krisztian Dragomir nevén álló A. † 635 hrsz. ingatlan jutalékra 11 kor. 1303/2. 1304. 1304/4 hrsz. ingatlan jutalékra 28 kor. 3288 hrsz. ingatlan jutalékra 4 kor. 50 fillérben,

XI. a netóti 493 sz. tjkvben Krisztian Dragomir nevén álló A. † 495. 496 hrsz. ingatlanra 36 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte azzal, hogy az ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadán alul eladni nem fognak s hogy az árverési vevő köteles a letett bánatpénzt a meggért vételárösszeg 10%-ig kiegészíteni és hogy az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az 1908. évi január hó 23. napján d. e. 9 órakor Netót község házánál megtartandó nyilvános árverésen eladni fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becsárának 10 %-át készpénzben, vagy az 1881 LX. t.-c. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügy miniszteri rendelet 8 §-ában kijelölt ovadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Fogaras, 1908. október 26-án.

A kir. jbiróság, mint tkvi hatóság.

Dr. Virágh,
kir. járásbíró.

Fogaras r. t. város tanácsa.

Sz.: 4429—908. v. t.

Hirdetmény.

Fogaras r. t. város tanácsa felhívja mindazokat a kik a város tulajdonát képező városi nyári mulató helynek 20—25 évre leendő ingyenes bérbevétele és kiépítése iránt vállalkozni óhajtanak, hogy ez iránti részletes feltételeikkel, esetleg tervrajzokkal is felszerelt ajánlatukat 1908. évi december hó 25-ig a város tanácsához adják be.

Fogarason, 1908. december 2-án.

Hersényi,
polgármester.

Kiadó

egy csinosan butorozott szoba és előszoba Dr. Hochmann házában.

Ki szállítja a legjobb hagymát

egész vagonnal fagymentesen becsomagolva és garancia mellett Németországba?

Mintát és legolcsóbb árat 10,000 kgr.-ként rögtön kérünk.

Alexander Liebetrau
hagyma nagyárus.

Chemnitz i/Sachsen Fichtestrasse 26 sz.

Vegyenek csak

Sz. Pétervári Sárczipő
utolérhető a tartóságban

Valódi csak ezen háromszögű védjeggyel

„M-i-i-t?” — „Papa megengedte! Hisz’ valódi Jacobi-féle Antinicotin-cigarettafüvek fadobozban.



Figyelem! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi! Minden fadoboz egy érdekes bűvészkártyát tartalmaz.

Privát koszt.

Dec. 15-től Csáky-u. 2. sz.

alatt jó magyar ételek,

egész vagy ebédkoszt

kapható.



KÖHÖGÉS, REKEDTSÉG ÉS HURUT ELLEN NINCS JOBB A

RETHY-féle

Pemetefü-cukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 DOBOZ 60 FILLÉR.

Csak RETHY-félet fogadjunk el.

Nagy karácsonyi bazar!

Mindenféle képeskönyvek, ifjusági iratok, diszművek, levélpapírok, diszes dobozokban, imakönyvek bőr- és vászonkötésben, továbbá legújabb érkezett diszművek, u. m.: khinaezüst, bronz- és majolika tárgyak. Végül nagy választék:

Gyermekjátékszerkek és karácsonyfadísz tárgyakban.

Jutányos áron kaphatók:

Thierfeld David

könyvkereskedésében, Fogarason.

Egészségeseknek - életszükséglet, betegeknek megvaltas

EGY JÓ IZZASZTÓ FÜRDŐ

a törvényesen védett, eredeti

Thermal - Cabinet

szoba-, gőz- és hőlégfürdőkészülékben, mely egyedül van szabályozva fürdőkészülékkel. (szab. 6814. szám alatt bejegyezve) és 120 fokos hőmérvével szerelve.

Csak nálunk kapható!

Reuma, csuz, ischiás, hülés, ideges bántalmak, fejfájás, bélyenység stb. ellen elismert gyógyeszköz. Használatban a legtöbb kórházban. Ezernyi elismerő levél! Kényelmes részletfizetés! Árak: 65.—, 85.—, 105.—, 130.—, 150.— és 180.— korona. Készpénzfizetés esetén 10% engedmény. Kérjen magyar vagy német nyelvű prospektusokat. Külön árjegyzék fűthető fürdőkádokról, kar, láb, fej valamint ágyban gőzölő készülékekről.

SCHRÖDER és TÁRSA,
Budapest, Almásy-tér 15. szám.

Vigázzon a Thierfeld vállalat és áruháza az eredeti sárga színes selyem szíj utáni utószíjakkal.

Berlini 1908. nemzetk. higiéniai kiállítás aranyéremmel és 1-30 díjjal kitüntetve.

Kotta újdonságok

Kaphatók: Thierfeld David könyv-, papir- és zeneműkereskedésében.

	K. fill.		K. fill.
Fráter Lóránd, 100 dal zongorára, énekre	3.—	Báلكirálynő, magyar szöveggel	3.—
" " 3 magyar népdal	2.—	Varazskeringő, I—II. füzet, egyveleg á	3.— 6.—
" " 100 szál gyertya, 100 itce bor	2.—	" teljes operett	6.—
Tatárjárás, egyveleg I—II. füzet	á 3.— 6.—	"	2.40
" Keringők	2.40	A Modern Betyár	1.80
" Indulók	2.40	Csibikém, kuplé	1.80
Dollárkirálynő, egyveleg I—II. füzet á	3.— 6.—	Esti dal	1.80
Dollárkeringő	2.40	Vera Violetta, Operette 1 felvonásban	3.—
Dollárkirálynő, Ringbrein dal	1.80	120 magyar dal album, írta Huber Sándor	3.—
Csók király, 1 füzet	3.—		

Ugyszintén nagy választék mindenféle klasszikus kottákban, számonként 24 fillér. Nagy választék a GERŐ-féle zeneműtárban
I szám ára 20 fillér.

K Ö H Ö G É S !

A ki saját magát vagy gyermekeit köhögés, rekedtség, torokhurut, görcs és szamarhurutos köhögéstől megmenteni akarja, vegye az orvosilag kiprobált és ajánlott

Kaiser-féle

mell-Caramelleket

a 3 fenyő jellel

5500 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány.

Csomagja 20 és 40 fill.

Számlája 80 fillér.

Kapható: Hermann J. P., dr. Kontesveller Károly gyógyszerárában és F. A. Pildner Steinburg ördögnyalhoz címzett gyógyszerárában.

Ház eladás.

Az Olt-utcai WALTER ISTVÁN melletti ház szabad kézből

ELADÓ.

Venni szándékozók bővebb felvilágosításért KAUFMANN SÁMUEL-hez Görög-utca 70. sz. sziveskedjenek fordulni!!

Hirdetések jutányos árban felvétetnek e lap kiadóhivatalában.

PÉNZ

kieszköziünk 1800 K évi fizetéstől kezdve köztisztviselőknél és katonatiszteknek a legtöbb esetben kezes nélkül, kötelevényre 10—30 éves törlesztésre 6—6 1/2% kamatra. Régi tartozásokat előnyösen konvertálunk. Minden köztisztviselő tegyen hozzánk kérdést a szükséges kölcsön tárgyában, mert vállalatunk a legnagyobb bankokkal állván összeköttetésben, módunkban áll az egyáltalán elérhető legnagyobb összegű kölcsönt a legelőnyösebb feltételek mellett kieszközölni.

Levélbéli kérdésközlésnél okvetlen megírandó a kölcsöntkérő neve, állása, lakhelye, kora, szolgálati ideje, fizetése, fizetését terhelő tartozások összege és hogy van-e biztosítási kötvénye. Ezek közlése után mi díjtalanul részletes felvilágosítással szolgálunk. Előleges költséget nem kérünk, a közvetítési díj pedig a kölcsön felvétele után fizetendő.

Váltókölcsönt magánosoknak, tárcsahitelt nagyobb kereskedőknek, vállalkozóknak stb. továbbá kölcsönt biztosítási kötvényre, sorsjegyekre, értékpapírokra, katonai házassági óvadéokra, vidéki takarékpénztárak és bankok részvényeire egy nap alatt legelőnyösebben folyósíthatunk. Kérdésközléshez válaszbélyeg csatolandó.

Gerő Testvérek,

törv. bej. hitelvállalata: Budapest, VIII. Rákóczi-ut 57. sz.

Kitünő minőségű és legmagasabb szilárdságú Portland-Cementet ajánl olcsó áron a

Portland-Cement-Gyár

Brassóban.

Fogaraszon kapható: Gebauer W., Schul H. és Thierfeld L. urak kereskedésében.

Ny. Thierfeld David könyvnyomdájában, Fogaraszon